



**Canada Council  
for the Arts**

**Conseil des Arts  
du Canada**

**Provincial Profiles, 2004-2005 / Profils provinciaux, 2004-2005**

---

**GRANTS TO NOVA SCOTIA /  
SUBVENTIONS À LA NOUVELLE-ÉCOSSE**

**Research Unit / Unité de recherche**

**The Canada Council for the Arts / Le Conseil des Arts du Canada**  
**August 2005 / août 2005**

## Funding to Nova Scotia, 2004-2005

- In 2004-2005, the Canada Council for the Arts provided grants worth \$3.5 million to the arts in Nova Scotia.
- In addition to grants, \$241,363 in payments was provided to 537 authors through the Public Lending Right Program in 2004-2005<sup>1</sup>. This brings the total amount of Canada Council funding to Nova Scotia to over \$3.7 million.
- Grant funding to Nova Scotia has increased by 0.7% over the past five years, from \$3,455,000 in 2000-2001 to \$3,480,000 in 2004-2005.
- The Council awarded \$590,000 in grants to 62 artists and \$2.9 million to 77 Nova Scotia arts organizations in 2004-2005.
- Grants were awarded to artists and arts organizations in Nova Scotia in each artistic discipline – dance, music, theatre, visual arts, media arts, interdisciplinary and performance art and writing and publishing. In 2004-2005, the largest amount of funding went to theatre (\$850,300), followed closely by music (\$845,530) and by visual arts (\$747,250).
- Funding to artists and arts organizations in Halifax totaled \$2.4 million, comprising 69% of the total funding going to the province. Dartmouth received \$208,000 in funding, representing 6% of total funding. 42 additional communities in Nova Scotia received 25% of the province's funding for a total of \$886,000.
- 44 Nova Scotia artists and arts professionals served as peer assessors in 2004-2005, making up 6.1% of all peer assessors. 95% of assessors were Anglophone, and 5% were Francophone.
- 501 applications from Nova Scotia artists and arts organizations were submitted to Council in 2004-2005, representing 3% of the total number of received applications.
- Nova Scotia artists and arts organizations received 2.9% of Canada Council funding in 2004-2005. In comparison, the province makes up 2.9% of the Canadian population, and 2.7% of Canadian artists.<sup>2</sup>
- « ... Nova Scotians spent \$670 million on cultural goods and services in 2003. This amounts to 3.4% of total consumer spending in the province. The \$670 million in consumer spending on culture is over three times larger than the \$210 million spent on culture in Nova Scotia by all levels of government in 2002/03. On a per capita basis, Nova Scotians' cultural spending is fourth-highest among Canadian provinces at \$746 per resident.”<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> The Public Lending Right Program provides payments to authors whose books are held in selected Canadian libraries.

<sup>2</sup> Hill Strategies Research, *Artists in Canada's Provinces, Territories and Metropolitan Areas*. (based on Census 2001)

<sup>3</sup> Hill Strategies Research, *Consumer Spending on Culture in Canada, the Provinces and 15 Metropolitan Areas in 2003*. Nova Scotia – Media Release

## Aide attribuée à la Nouvelle-Écosse, 2004-2005

- En 2004-2005, le Conseil des Arts du Canada a accordé 3,5 millions de dollars aux arts dans la Nouvelle-Écosse.
- De plus, la somme de 241 363 \$ a été remise à 537 écrivains et écrivaines de la Nouvelle-Écosse dans le cadre du Programme du droit de prêt public<sup>4</sup>, ce qui porte à plus de 3,7 millions de dollars l'aide attribuée à la Nouvelle-Écosse en 2004-2005.
- Depuis cinq ans, le total des subventions accordées à la Nouvelle-Écosse est passé de 3 455 000 \$ en 2000-2001 à 3 480 000 \$ en 2004-2005, soit une légère augmentation de 0,7 %.
- Le Conseil a attribué en subventions un peu plus de 590 000 \$ à 62 artistes ainsi que 2,9 millions de dollars à 77 organismes de la Nouvelle-Écosse en 2004-2005.
- L'aide du Conseil a touché toutes les disciplines - danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et art interdisciplinaire. En 2004-2005, le plus gros pourcentage de l'aide est allé au théâtre (850 300 \$), puis à la musique (845 530 \$) et aux arts visuels (747 250 \$).
- Des subventions de 2,4 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques en Halifax, ce qui représente 69 % de l'aide à la province. La ville de Dartmouth a reçu 208 000 \$ (6 % du total). Les 42 autres collectivités de la Nouvelle-Écosse ont reçu en total 886 000 \$ (25 % du total).
- 44 artistes et professionnels des arts ont été engagés comme membres de jurys, évaluateurs et conseillers en 2004-2005, ce qui représente 6,1 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil fait appel. 95% des membres de jurys de la Nouvelle-Écosse étaient anglophones, et 5% étaient francophones.
- 501 demandes d'appui ont été soumises au Conseil par des artistes et des organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse en 2004-2005, ce qui représente 3 % du total des demandes reçues.
- Les artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ont reçu 2,9 % des subventions du Conseil des Arts du Canada en 2004-2005. La province représente 2,9 % de la population totale du Canada, et 2,7 % des artistes Canadiens.<sup>5</sup>
- « ... les gens de la Nouvelle-Écosse ont dépensé 670 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2003, ce qui représente 3,4 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 670 millions en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont plus de trois fois supérieur aux 210 millions de dollars consacrés à la culture en Nouvelle-Écosse par tous les paliers de gouvernement en 2002-2003.”<sup>6</sup>

---

<sup>4</sup> Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques canadiennes.

<sup>5</sup> Hill Stratégies Recherche, *Les artistes par province, territoire et région métropolitaine du Canada*. (selon le recensement de 2001)

<sup>6</sup> Hill Stratégies Recherche, *Les dépenses des consommateurs au chapitre de la culture en 2003 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines*. Dépenses, résumé – Nouvelle-Écosse.

## **Nova Scotia Artists and Arts Organizations Funded by the Canada Council, 2004-2005**

### **Major Organizations**

The Canada Council supports the work of major artistic organizations in each of the country's Provinces and Territories. In 2004-2005, among other Nova Scotia institutions to receive were:

- **Symphony Nova Scotia**, Halifax (\$593,000)
- **Neptune Theatre**, Halifax (\$256,500)
- **Art Gallery of Nova Scotia**, Halifax (\$151,000)
- **Gaspereau Press**, Kentville (\$77,800).

### **Supporting Diversity in Excellence**

Council also supports professional artists and artistic organizations' endeavors through a great diversity of programs. The following selection illustrates the scope the projects supported by Council in Nova Scotia.

The Canada Council supported the Windsor based **Mermaid Theatre of Nova Scotia** with a grant of \$133,000 through the Operating Grants to Professional Theatre Organizations program in 2004-2005. The internationally-acclaimed Mermaid Theatre specializes in family-oriented theatrical productions based on adaptations of children's literature. Mermaid Theatre also hosts the activist and outspoken outreach program Youtheatre which has had a positive influence on many young people's lives. For the 2004-2005 season, Mermaid Theatre toured works such as Eric Carle's ***The Very Hungry Caterpillar and Other Favourites*** in Singapore and the **Eric Carle Festival** which consists of four Eric Carle works in Japan.

In 2004-2005, media artist and storyteller **Seana Kozar** of Dartmouth, was awarded \$1,000 through the Travel Grants to Professional Media Artists program to present the hour long ***Almost Normal: Stories from the Well Within*** at the Picture This... Canada's First International Disability Film Festival in Calgary. Her first film *Almost Normal* details the home, work and school experiences of four women with invisible disabilities: attention deficit disorder and auditory disability, bipolar disorder, reflex sympathetic disorder, arthritis and asthma. Kozar participated in panel discussions to raise awareness about issues implied in the film such as societal attitudes towards invisible disabilities. *Almost Normal* won an Honourable Mention in the Documentary Category at Picture This. Kozar specializes in digital and handcrafted animation.

The Canada Council awarded Halifax five-piece acoustic music group **Beòlach** (Gaelic translation for 'lively youth') with a \$9,800 grant through the Music Touring Grants program in 2004-2005 which enabled them to tour Alberta including the Edmonton Folk Music Festival and the Canmore Folk Music Festival. Beòlach's musicians play both original compositions and songs produced by popular Cape Breton composers such as Natalie MacMaster with various instruments including the fiddle, piano, acoustic guitar, bagpipes and whistles. Beòlach incorporates traditional Cape Breton style step-dancing with Cape Breton, Scottish and Irish melodies.

**Gaspereau Press**, established in Kentville, received a total of \$77,800 in two grants through the Writing and Publishing Section in 2004-2005 to publish eligible titles and promote author tours. Gaspereau Press publishes contemporary Canadian literature with a focus on regional publications, poetry, fiction and creative non-fiction. Two features make Gaspereau Press distinguishable from other Canadian trade publishers: its use of 19<sup>th</sup> century printmaking equipment to publish selected novels and the annual

wayzgoose: an annual celebration for all people involved in the creation of books from authors to publishers.

In 2004-2005, the Canada Council supported the culturally diverse six-piece music group **Afro-Musica**, established in Dartmouth, with an \$8,000 grant through the Grants for Specialized Music Recording program. Council funds contributed to the production of **Diaspora Touch**, an album of native Congo music (soukous) that demonstrates how reggae, salsa, souk and rumba musical styles derive from African beats. African percussion music and real horns are used as instrumental accompaniments.

The Canada Council supported **Sophie Bérubé** of Wolfville with \$16,000 through the Grants to Professional Writers: Creative Writing program in 2004-2005. Council funds will contribute to the production of **La Rochelle**, a historical fiction novel that takes place during the time that the Edict of Nantes, the law protecting the Huguenots' (French Protestants) right to practice their religion in a Catholic nation, was revoked. *La Rochelle* was a real life sanctuary for the Huguenots while the Edict of Nantes was in effect. Two Huguenot narrators, Hélie and Jeanne of France, attempt to leave for New France in the 17th century to escape religious prosecution. *La Rochelle* takes a look at what happens when adherents are forced to sacrifice or give up their religious beliefs in order to live.

In 2004-2005, **Lorraine Field** of Ferguson's Covens received a \$20,000 grant through the Council's Grants to Professional Artists in Visual Arts (including Photography) program. Council funds will contribute to Field's photography series of ancient sites in Turkey, Greece and Italy, and related museum artifacts in London, Paris and Berlin. Field's work has a theme of reconstruction of artifacts of classical antiquity and its placement within the modern world as tourist attractions. Other themes include coherence facilitated by reconstruction, the confluence of ancient artifacts or fragments with modern materials and historical evidence pieced together for the purpose of satisfying the needs of tourism.

Founder of contemporary dance organization Mocean Dance Company, **Lisa Phinney** of Halifax received a \$5,000 grant through the Council's Production Project Grants in Dance program to present **Homeostatic** and **Grande Tango** at the Neptune Studio Theatre in 2004-2005. In the interdisciplinary *Homeostatic*, dancers are given a random image such as ocean fields of slimy green plankton and cloud formations and asked to do a raw physical representation based on the images. *Homeostatic* is an attempt to bridge the gap between the fields of science and art. *Grande Tango* is a solo dance piece which uses minimalist production background design in order to feature harmonic music from the grand piano, the cellist and the dance interpreter's movements.

Halifax-based **Nations in a Circle** received a total of \$18,600 through the Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: National and the Artist and Community Collaboration Fund programs in 2004-2005. Council funds supported the attendance of Brantford, ON performance troupe Gonrah Desgowah (White Pine) Dancers at the annual **2004 Nations in a Circle: A Native Canadian Arts Festival** in Halifax. During the festival, adolescents from Halifax's Kitpu Youth Centre were taught dancing, clay-making, storytelling and creating dream-catchers. The Council's financial support also was of assistance to the **First People—First Art—New Media** project where several aboriginal artists will collaborate on a new media project.

The Council's Grants for Professional Writers: Creative Writing program awarded writer **Marilyn Iwama** of Halifax with \$10,000 in 2004-2005 to write her narrative poetry manuscript **Strange Wood**. *Strange Wood* is a sequel to Iwama's first novel, *Skin Whispers Down*, about a young prairie girl, The Girl, struggling with the death of several family members and close friends as well as her multiple ethnic identities. Iwama will experiment with humour to add spice to an already bleak landscape from *Strange Wood*'s predecessor, *Skin Whispers Down*, and to allow readers to survive The Girl's narrative.

## **Artistes et organisations artistiques de Nouvelle-Écosse subventionnés par le Conseil des Arts du Canada, 2004-2005**

### **Importantes organisations artistiques**

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail d'importantes organisations artistiques dans chacune des provinces et chacun des territoires. En 2004-2005, parmi les institutions de la Nouvelle-Écosse qui ont bénéficié d'un financement on trouve :

- **Symphony Nova Scotia**, Halifax (\$593,000)
- **Neptune Theatre**, Halifax (\$256,500)
- **Art Gallery of Nova Scotia**, Halifax (\$151,000)
- **Gaspereau Press**, Kentville (\$77,800).

### **À l'appui de l'excellence dans toute sa diversité**

Le Conseil des Arts appuie en outre les projets d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise d'une vaste gamme de programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des projets appuyés par le Conseil des Arts du Canada pour la Nouvelle-Écosse.

Le Conseil des Arts du Canada a versé en 2004-2005 au **Mermaid Theatre of Nova Scotia**, de Windsor, un montant de 133 000 \$ par le biais du programme de Subventions de fonctionnement aux organismes professionnels de théâtre. Le Mermaid Theatre, qui a été salué à l'étranger, se spécialise dans des productions théâtrales destinées à la famille s'inspirant de textes de la littérature pour enfants. Le Mermaid Theatre accueille également le Youtheatre, programme de diffusion activiste et franc qui a eu une influence positive sur la vie de beaucoup de jeunes. Pour la saison 2004-2005, le Mermaid Theatre a présenté en tournée des œuvres telles que *The Very Hungry Caterpillar and Other Favourites*, d'Eric Carle, à Singapour, et le **Eric Carle Festival**, c'est-à-dire quatre œuvres d'Eric Carle, au Japon.

En 2004-2005, **Seana Kozar**, artiste des médias et conteuse de Dartmouth, a reçu 1 000 \$ du programme de Subventions de voyage aux professionnels des arts médiatiques pour présenter *Almost Normal: Stories from the Well Within*, d'une durée d'une heure, au Picture This... Canada's First International Disability Film Festival, à Calgary. *Almost Normal*, qui est son premier film, présente en détail le foyer, le travail et les expériences scolaires de quatre femmes aux handicaps invisibles : hyperactivité avec déficit de l'attention et handicap auditif, trouble bipolaire, syndrome algodystrophique, arthrite et asthme. Kozar a participé à des discussions entre experts visant à sensibiliser à des problèmes suggérés dans le film tels que les attitudes de la société à l'égard des handicaps invisibles. *Almost Normal* s'est mérité une mention honorable dans la catégorie documentaire à Picture This. Seana Kozar se spécialise dans l'animation numérique et manuelle.

En 2004-2005, le Conseil des Arts du Canada a attribué au groupe **Beòlach** (« jeunesse pleine d'entrain » en gaélique), groupe de musique acoustique de Halifax composé de cinq musiciens, un montant de 9 800 \$ grâce au programme de Subventions de tournées de musique. Cette subvention leur a permis de faire une tournée en Alberta, notamment à l'Edmonton Folk Music Festival et au Canmore Folk Music Festival. Les musiciens de Beòlach interprètent à la fois des compositions originales et des chansons de compositeurs populaires du cap Breton tels que Natalie MacMaster avec divers instruments : violon, piano, guitare acoustique, cornemuses et sifflets. Beòlach associe danse à claquettes et mélodies du cap Breton, d'Écosse et d'Irlande.

**Gaspereau Press**, de Kentville, a reçu, en 2004-2005, un total de 77 800 \$ en deux subventions du Service des lettres et de l'édition, pour publier des titres admissibles et promouvoir des tournées d'auteurs. Gaspereau Press publie de la littérature canadienne contemporaine, et tout particulièrement des publications régionales, de la poésie, des œuvres de fiction et des œuvres non romanesques créatives. Deux caractéristiques distinguent Gaspereau Press d'autres éditeurs commerciaux canadiens : l'utilisation de matériel d'imprimerie du XIX<sup>e</sup> siècle pour publier certains romans et la fête traditionnelle des imprimeurs (« *mawzgoose* »), une célébration annuelle pour tous ceux qui participent à la création de livres, des auteurs aux éditeurs.

En 2004-2005, le Conseil des Arts du Canada a versé à **Afro-Musica**, groupe composé de six musiciens de diverses cultures établi à Dartmouth, une subvention de 8 000 \$ provenant du programme de Subventions à l'enregistrement sonore de musique spécialisée. Les fonds du Conseil ont contribué à la production de **Diaspora Touch**, album de musique congolaise (soukous) montrant comment reggae, salsa, souk et rumba plongent leurs racines dans les rythmes africains. Les percussions africaines et d'authentiques cornes accompagnent la musique du groupe.

Le Conseil des Arts du Canada a accordé, en 2004-2005, une subvention de 16 000 \$ à **Sophie Bérubé**, de Wolfville, par le truchement du programme de Subventions aux écrivains professionnels – Création littéraire. Les fonds du Conseil contribueront à la production de **La Rochelle**, roman historique qui se déroule à l'époque de la révocation de l'Édit de Nantes, lequel protégeait le droit des Huguenots (les protestants de France) à pratiquer leur religion dans un royaume catholique. *La Rochelle* était un véritable refuge pour les Huguenots quand l'Édit de Nantes était en vigueur. Deux narrateurs huguenots, Hélie et Jeanne de France, tentent de s'embarquer pour la Nouvelle-France au XVII<sup>e</sup> siècle pour fuir les persécutions religieuses. *La Rochelle* montre ce qui se produit quand des personnes sont forcées de sacrifier ou d'abandonner leurs croyances religieuses afin de survivre.

En 2004-2005, **Lorraine Field**, de Ferguson's Covens, a reçu une subvention de 20 000 \$ du programme de Subventions aux artistes professionnels des arts visuels (y compris la photographie). Les fonds du Conseil contribueront à la production d'une série de photos montrant des sites anciens de Turquie, de Grèce et d'Italie, et des artefacts connexes figurant dans des musées de Londres, Paris et Berlin. L'œuvre de Lorraine Field porte sur le thème de la reconstitution d'artefacts de l'antiquité classique et de leur place d'attractions touristiques dans le monde moderne. Parmi les autres thèmes figurent la cohérence que favorise la reconstitution, la confluence d'artefacts anciens ou de fragments et de matières modernes et de témoignages historiques réunis dans le but de satisfaire aux besoins du tourisme.

Fondatrice de Mocean Dance Company, organisation de danse contemporaine, **Lisa Phinney**, de Halifax, a reçu, en 2004-2005, une subvention de 5 000 \$ du programme de Subvention de projets de production en danse du Conseil pour présenter **Homeostatic** et **Grande Tango** au Neptune Studio Theatre. Dans *Homeostatic*, œuvre interdisciplinaire, les danseurs, à partir d'une image aléatoire telle que des étendues océaniques de plancton d'un vert poisseux ou des formations nuageuses, doivent exécuter une représentation physique brute de ce qu'ils ont vu. *Homeostatic* est une tentative de jeter un pont entre les domaines de la science et de l'art. *Grande Tango* est une danse solo dans un décor minimaliste qui donne toute leur place à la musique harmonique du piano à queue et du violoncelliste et aux mouvements de l'interprète.

**Nations in a Circle**, de Halifax, a reçu, en 2004-2005, un total de 18 600 \$ provenant du programme Échanges coopératifs entre artistes des Peuples autochtones – Nationaux, et du Fonds de collaboration entre les artistes et la communauté. Les fonds du Conseil ont soutenu la participation de Gonrah Desgowah (White Pine) Dancers, troupe de Brantford (Ontario), à la manifestation annuelle **2004 Nations in a Circle**:

**A Native Canadian Arts Festival in Halifax.** Au cours de ce festival, Gonrah Desgowah a enseigné à des adolescents du Kitpu Youth Centre de Halifax la danse, la préparation de l'argile, l'art du conteur et la création de capteurs de rêves. Dans le cadre d'un échange culturel, le Kitpu Youth Centre a présenté l'art de la confection d'atours pour Gonrah Desgowah. Le soutien financier du Conseil a aussi aidé le projet **First People – First Art – New Media**, où plusieurs artistes autochtones collaboreront à un nouveau projet médiatique.

Le programme de Subventions aux écrivains professionnels – Création littéraire a attribué, en 2004-2005, une subvention de 10 000 \$ à l'écrivaine **Marilyn Iwama**, de Halifax, pour écrire ***Strange Wood***, un manuscrit de poésie narrative. *Strange Wood* est la suite du premier roman de Marilyn Iwama, *Skin Whispers Down*, qui portait sur une jeune fille des Prairies, The Girl, qui devait faire face à la mort de plusieurs membres de sa famille et d'amis proches, et tentait de réconcilier ses multiples identités ethniques. Marilyn Iwama expérimentera l'humour pour épicer le cadre déjà désolé du prédécesseur de *Strange Wood*, *Skin Whispers Down*, et permettre aux lecteurs de survivre au récit de The Girl.

**Table 1 - Funding to the Arts by Discipline, Nova Scotia, 2004-2005**  
**Tableau 1 - Aide aux arts par discipline, Nouvelle-Écosse, 2004-2005**

	Artists / Artistes	Arts Organizations / Organismes artistiques	Total
<b>Aboriginal Arts Secretariat / Secrétariat des arts autochtones</b>	\$2,025	\$8,600	\$10,625
<b>Art Bank / Banque d'oeuvres d'art</b>	\$15,900	\$0	\$15,900
<b>Dance / Danse</b>	\$19,000	\$54,200	\$73,200
<b>Director's Office / Bureau du Directeur</b>	\$0	\$0	\$0
<b>Director of the Arts Division / Directeur de la Division des arts</b>	\$10,000	\$13,800	\$23,800
<b>Endowments &amp; Prizes / Prix et dotations</b>	\$4,000	\$2,050	\$6,050
<b>Equity / Équité</b>	\$0	\$30,000	\$30,000
<b>Interdisciplinary Arts / Arts interdisciplinaires</b>	\$11,000	\$25,000	\$36,000
<b>Media Arts / Arts médiatiques</b>	\$67,000	\$233,450	\$300,450
<b>Music / Musique</b>	\$28,100	\$817,430	\$845,530
<b>Outreach / Promotion de la diffusion</b>	\$1,300	\$24,018	\$25,318
<b>Theatre / Théâtre</b>	\$47,500	\$802,800	\$850,300
<b>Visual Arts / Arts visuels</b>	\$292,250	\$455,000	\$747,250
<b>Writing and Publishing / Lettres et édition</b>	\$92,000	\$423,811	\$515,811
<b>Total - Nova Scotia / Nouvelle-Écosse</b>	<b>\$590,075</b>	<b>\$2,890,159</b>	<b>\$3,480,234</b>
<b>Total - Canada</b>			<b>\$121,455,742</b>

**Grants to Nova Scotia as a % of Total Canada Council Funding, 2004-2005:**

**Pourcentage des subventions attribuées à la Nouvelle-Écosse par rapport au financement total du Conseil des Arts du Canada, 2004-2005:**

**2.87%**

**Table 2 - List of Grants by Community, Nova Scotia, 2004-2005**  
**Tableau 2 - Liste des subventions par collectivité, Nouvelle-Écosse, 2004-2005**

AMHERST	\$3,424
ANNAPO利S ROYAL	\$26,500
ANTIGONISH	\$59,400
BASS RIVER	\$15,000
BERWICK	\$1,000
BLACK POINT	\$24,600
BRIDGETOWN	\$580
BRIDGEWATER	\$2,424
CANNING	\$52,600
CANSO	\$11,000
CHESTER	\$15,750
DARTMOUTH	\$208,160
EAST DOVER	\$34,000
EAST LAWRENCETOWN	\$23,300
FERGUSONS COVENS	\$20,000
GEORGES RIVER	\$1,000
GUYSBOROUGH	\$140,750
HALIFAX	\$2,386,298
HANTSSPORT	\$1,000
HEAD OF CHEZZETCOOK	\$8,000
HERRING COVE	\$1,500
HUBBARDS	\$35,500
HUBLEY	\$19,500
INDIAN HARBOUR	\$2,500

KENTVILLE	\$77,800
LAKE ECHOE	\$14,000
LOCKEPORT	\$1,680
MAHONE BAY	\$1,500
MULGRAVE	\$2,033
NEW GLASGOW	\$5,880
NEW MINAS	\$1,000
ORANGEDALE	\$1,200
PARRSBORO	\$47,000
PICTOU ISLAND	\$16,000
RIVER JOHN	\$1,550
SABLE RIVER	\$9,000
SHELBURNE	\$750
SHUBENACADIE	\$2,025
SYDNEY	\$1,280
TRURO	\$6,000
WINDSOR	\$133,000
WOLFVILLE	\$42,950
WRECK COVE	\$20,700
YARMOUTH	\$1,100

---

**Total - Nova Scotia / Nouvelle-Écosse** \$3,480,234

**Total - Canada** \$121,455,742

**Grants to Nova Scotia as a % of Total Canada Council Funding, 2004-2005:**

**Poucentage des subventions attribuées à la Nouvelle-Écosse par rapport au financement total du Conseil des Arts du Canada, 2004-2005:**

**2.87%**

**Table 3 - Detailed List of Grants to Nova Scotia by Discipline, 2004-2005****Tableau 3 - Liste détaillée des subventions à la Nouvelle-Écosse par discipline, 2004-2005*****Grants to Individual Artists / Subventions aux artistes individuels***

<b>Aboriginal Arts Secretariat / Secrétariat des arts autochtones</b>		<b>\$2,025</b>
Joseph, Gary	SHUBENACADIE	\$2,025
<b>Art Bank / Banque d'œuvres d'art</b>		<b>\$15,900</b>
Askevold, David	DARTMOUTH	\$12,000
Busby, Cathy	HALIFAX	\$1,500
Schoppel, Amanda	HALIFAX	\$1,200
Zimmerman, Carl	ORANGEDALE	\$1,200
<b>Dance / Danse</b>		<b>\$19,000</b>
Cook, Susan Heather	HEAD OF CHEZZETCOOK	\$8,000
MacKenzie-Bourne, Véronique Elisabeth	HALIFAX	\$6,000
Phinney, Lisa Alexandra	HALIFAX	\$5,000
<b>Director of the Arts Division / Directeur de la Division des arts</b>		<b>\$10,000</b>
Langstroth, David	HALIFAX	\$10,000
<b>Endowments &amp; Prizes / Prix et dotations</b>		<b>\$4,000</b>
Gunvaldsen Klaassen, Tonja Colleen	HALIFAX	\$4,000
<b>Inter-Arts Office / Bureau inter-arts</b>		<b>\$11,000</b>
Cohoon, Christopher Avon	NEW MINAS	\$1,000
Mariner, Haydon	HALIFAX	\$10,000
<b>Media Arts / Arts médiatiques</b>		<b>\$67,000</b>
Clark, David Andrew	HALIFAX	\$25,000
Dahl-Onfrechuk, Jay Corey	HALIFAX	\$24,000
Dorfman, Andrea	HALIFAX	\$2,000
Graham, Janna Marie	BASS RIVER	\$15,000
Kozar, Seana Beth	DARTMOUTH	\$1,000
<b>Music / Musique</b>		<b>\$28,100</b>
A' Court, Charlie	DARTMOUTH	\$5,000
Gallant, Leonard G.	HALIFAX	\$5,000
Gandy, Bruce Alan	DARTMOUTH	\$1,500
Holland, Jerimiah James	GEORGES RIVER	\$1,000
Jackson, Janice Isabel	HALIFAX	\$400
MacIsaac, Dave	HALIFAX	\$700
Macmillan, Scott Frederick	HALIFAX	\$1,500
Reilly, Jeffrey Spencer	HALIFAX	\$5,000
Restivo, David Owen	ANTIGONISH	\$8,000

<b>Outreach / Promotion de la diffusion</b>		\$1,300
Bartlett, Brian Lester	HALIFAX	\$1,300
<b>Theatre / Théâtre</b>		\$47,500
Gillis, Graeme Hugh	SYDNEY	\$500
MacLean, Mary Ellen	HALIFAX	\$13,750
Meisner, Natalie Dawn	SHELBURNE	\$750
Mendel, Tessa Marianne	HALIFAX	\$500
Munday, Jenny Stephanie	GUYSBOROUGH	\$15,000
Murray, Christian P.B.	HALIFAX	\$12,000
Torrens, Jacqueline Anne	HALIFAX	\$5,000
<b>Visual Arts / Arts visuels</b>		\$292,250
Anderson, Heather Marie	HALIFAX	\$9,000
Askevold, David Marius	HERRING COVE	\$1,500
Boucher, Wayne Franklin	ANNAPOLIS ROYAL	\$1,500
Cude, Alison Jane	HALIFAX	\$9,000
Edell, Nancy	HUBBARDS	\$34,000
Evelyn, Leya	HUBLEY	\$1,500
Fernandes, Michael Adrian	EAST DOVER	\$34,000
Field, Lorraine Janet	FERGUSONS COVENS	\$20,000
Graham, Alexander G. Sandy	DARTMOUTH	\$24,000
Hearder, Valerie Joan	MAHONE BAY	\$1,500
Kennedy, Garry Neill	HUBBARDS	\$1,500
Kuiper, Adriana Elizabeth	HALIFAX	\$9,000
Lounder, Barbara Jean	DARTMOUTH	\$750
MacDonald, Duncan D.	HALIFAX	\$21,000
MacLeod, Heather L.	HALIFAX	\$7,000
Maestro, Lani Maria Ballarta	HALIFAX	\$34,000
Maloney, Sarah Eileen	HALIFAX	\$25,000
McEachern, Susan Elizabeth	DARTMOUTH	\$20,000
Ostrom, Walter Allan	INDIAN HARBOUR	\$2,500
Sims, Greg H.	HALIFAX	\$1,500
Smith, Jim L.	CHESTER	\$15,000
Son, Kye-Yeon	HUBLEY	\$18,000
Wolstenholme, Colleen Dawn	HANTSPOWER	\$1,000
<b>Writing and Publishing / Lettres et édition</b>		\$92,000
Bérubé, Sophie	WOLFVILLE	\$16,000
Bruneau, Carol Rosalind	HALIFAX	\$20,000
Colford, Ian Alfred	HALIFAX	\$10,000
Conlin, Christy-Ann	BERWICK	\$1,000
Hull, Maureen Joan	PICTOU ISLAND	\$16,000
Iwama, Marilyn Joy	HALIFAX	\$10,000
Malone, Stephens Gerard	DARTMOUTH	\$10,000
Rhyno, Darcy Keith	SABLE RIVER	\$9,000

**Total Nova Scotia Grants to Individual Artists, 2004-2005:**

**Subventions totales octroyées aux artistes individuels de la Nouvelle-Écosse, 2004-2005:**

**\$590,075**

**Grants to Arts Organizations / Subventions aux organismes artistiques**

<b>Aboriginal Arts Secretariat / Secrétariat des arts autochtones</b>		<b>\$8,600</b>
Nations In A Circle	HALIFAX	\$8,600
<b>Dance / Danse</b>		<b>\$54,200</b>
Gwen Noah Dance	HALIFAX	\$18,000
Kinetic Studio Society	HALIFAX	\$13,500
Live Art Productions Society	HALIFAX	\$17,000
Mocean Dance	HALIFAX	\$5,700
<b>Director of the Arts Division / Directeur de la Division des arts</b>		<b>\$13,800</b>
Art Gallery of Nova Scotia	HALIFAX	\$1,000
Centre for Art Tapes	HALIFAX	\$2,800
Nations In A Circle	HALIFAX	\$10,000
<b>Endowments &amp; Prizes / Prix et dotations</b>		<b>\$2,050</b>
Eye Level Gallery Society	HALIFAX	\$2,050
<b>Equity / Équité</b>		<b>\$30,000</b>
Black Artists Network of N.S.	HALIFAX	\$30,000
<b>Inter-Arts Office / Bureau inter-arts</b>		<b>\$25,000</b>
Khyber Arts Society	HALIFAX	\$8,000
Small Wooden Shoe	HALIFAX	\$3,000
Société Grou Tyme Acadien	HALIFAX	\$14,000
<b>Media Arts / Arts médiatiques</b>		<b>\$233,450</b>
Centre for Art Tapes	HALIFAX	\$141,000
Incomplete Dislocations Collective	HALIFAX	\$18,700
La Femme 100 têtes	LAKE ECHOE	\$14,000
The Atlantic Filmmakers' Cooperative Ltd.	HALIFAX	\$59,750
<b>Music / Musique</b>		<b>\$817,430</b>
Aeolian Singers	HALIFAX	\$3,000
Afro-Muisca	DARTMOUTH	\$8,000
Beòlach	HALIFAX	\$9,800
Chedabucto Bay Folk Society	CANSO	\$11,000
Community Foundation for Nova Scotia	HALIFAX	\$10,000
Debut Atlantic Society	HALIFAX	\$115,000
Halifax Camerata Singers	TRURO	\$6,000
Rhapsody Quintet	HALIFAX	\$5,200
Sanctuary	HALIFAX	\$11,430
Suddenly Listen Music Association	HALIFAX	\$5,000
Symphony Nova Scotia	HALIFAX	\$593,000
Upstream Music Association	DARTMOUTH	\$40,000

<b>Outreach / Promotion de la diffusion</b>	<b>\$24,018</b>
Association of Artist-run Centres - Atlantic	HALIFAX \$1,994
Dance Nova Scotia	HALIFAX \$1,874
Live Art Productions Society	HALIFAX \$750
Mary Jane Lamond Ensemble	HALIFAX \$7,200
Paul Cram Orchestra	DARTMOUTH \$10,000
Two Planks and a Passion Theatre Association	CANNING \$2,200
<b>Theatre / Théâtre</b>	<b>\$802,800</b>
2B theatre company	HALIFAX \$10,000
Atlantic Theatre Festival	WOLFVILLE \$18,000
Chester Playhouse	CHESTER \$750
Eastern Front Theatre	DARTMOUTH \$71,000
Festival Antigonish	ANTIGONISH \$51,400
Mermaid Theatre of Nova Scotia	WINDSOR \$133,000
Mulgrave Road Theatre	GUYSBOROUGH \$87,000
Neptune Theatre Foundation	HALIFAX \$256,500
OneLight Theatre Society	HALIFAX \$12,500
Playwrights Atlantic Resource Centre	GUYSBOROUGH \$39,750
Ship's Company Theatre	PARRSBORO \$46,000
Small Wooden Shoe	HALIFAX \$500
Theatre Nova Scotia	HALIFAX \$9,000
Two Planks and a Passion Theatre Association	CANNING \$50,400
Willpower Theatre Association	WOLFVILLE \$7,000
Zuppa Circus Theatre Company	HALIFAX \$10,000
<b>Visual Arts / Arts visuels</b>	<b>\$455,000</b>
Anna Leonowens Gallery	HALIFAX \$2,000
Annapolis Region Community Arts Council	ANNAPOLEIS ROYAL \$25,000
Art Gallery of Nova Scotia	HALIFAX \$150,000
Dalhousie Art Gallery	HALIFAX \$85,000
Eye Level Gallery Society	HALIFAX \$35,000
Khyber Arts Society	HALIFAX \$40,000
Maritime Blacksmith Association	HALIFAX \$14,000
Mount Saint Vincent University Art Gallery	HALIFAX \$71,000
Saint Mary's University Art Gallery	HALIFAX \$33,000
<b>Writing and Publishing / Lettres et édition</b>	<b>\$423,811</b>
Acadia University, Department of English	WOLFVILLE \$1,950
Annapolis Valley Regional Library	BRIDGETOWN \$580
Arts Atlantic Magazine	HALIFAX \$39,700
Atlantic Publishers Marketing Association	HALIFAX \$63,500
Breton Books	WRECK COVE \$20,700
Cape Breton Regional Library	SYDNEY \$780
Cumberland Regional Library	AMHERST \$3,424
Dalhousie University, Medical Humanities Program	HALIFAX \$5,000
Debut Atlantic Society	HALIFAX \$2,600
Eastern Counties Regional Library	MULGRAVE \$2,033
Fernwood Publishing Co. Ltd.	BLACK POINT \$24,600
Formac Publishing Company Limited	HALIFAX \$30,900
Gaspereau Press	KENTVILLE \$77,800
Hackmatack Children's Choice Book Award & Society	HALIFAX \$18,000
Halifax Regional Library	DARTMOUTH \$4,910
Nimbus Publishing Ltd.	HALIFAX \$38,500

Pictou-Antigonish Regional Library	NEW GLASGOW	\$5,880
Pottersfield Press Ltd.	East LAWRENCETOWN	\$23,300
Read by the Sea Committee	RIVER JOHN	\$1,550
Saint Mary's University, Department of English	HALIFAX	\$1,750
Shelburne County Arts Council	LOCKEPORT	\$1,680
South Shore Regional Library	BRIDGEWATER	\$2,424
Western Counties Regional Library	YARMOUTH	\$1,100
Word Iz Bond Spoken Word Artists' Collective	HALIFAX	\$11,000
Word on the Street - Halifax	HALIFAX	\$13,000
Writers' Federation of Nova Scotia, (WFNS)	HALIFAX	\$27,150

**Total Nova Scotia Grants to Arts Organizations, 2004-2005:**

**Subventions totales octroyées aux organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse, 2004-2005:**

**\$2,890,159**